

## Batteriewechsel

Nach ungefähr 500 Lade-/Entladezyklen hält die LI-ION-Stabbatterie die Ladung nicht mehr und muss ersetzt werden. Solche Stabbatterien können überall dort bezogen werden, wo Peli-Taschenlampen verkauft werden, oder direkt beim Peli Products Customer Service.

**Ersetzen der Stabbatterie:**

- Den Schalter am Griffende der 7060 LED aufschrauben.
- Stabbatterie herausnehmen.
- Die neue Stabbatterie einlegen und dabei die Anweisung auf dem Klebeetikett der Batterie befolgen.
- Den Schalter am Griffende wieder einsetzen und vollständig einschrauben.

**HINWEIS:** Bitte achten Sie auf eine umweltgerechte Entsorgung der LI-ION-Stabbatterien. Diese sind wieder verwertbar und dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich bitte bei der zuständigen Abfallbehörde.

### Batteriepflge

- Die** Batterien der Taschenlampe dürfen nicht mit der Absicht tiefentladen werden, einen "Memoryeffekt" zu verringern. Dieser Vorgang ist unnötig, da das Auftreten dieses Effekts bei modernen LI-ION-Batterien, wie sie in Taschenlampen wie der 7060 LED verwendet werden, höchst unwahrscheinlich ist. Außerdem kann ein Tiefentladen der Batterien dazu führen, dass diese gefährliche Gase und Elektrolyte freisetzen.

### Wartung Der O-Ring-Dichtung

Überprüfen Sie den O-Ring und die Dichtfläche des Linsenrandes genau auf Schnitte, Kratzer oder andere Beschädigungen. Schmutz oder Fremdstoffe müssen von den O-Ring-Dichtflächen entfernt werden. Die Gewinde, die Nut des O-Rings und der Innenrand der Linse müssen mit Silikonfett eingefettet werden. Informationen zum Auswechseln des O-Rings finden Sie in den Garantiehinweisen.

### Montage Des Ladegeräts

Die Ladestation der 7060 LED kann in den meisten Positionen fest montiert werden (außer kopfüber in Fahrzeugen). Es sind zwei Montagebohrungen vorhanden zur Befestigung mit #10-Schrauben. Der rechtewinklge Stecker muss eingesteckt werden, bevor das Ladegerät montiert werden kann.

### Montage in Fahrzeugen

Das Ladegerät der 7060 LED kann in den meisten Fahrzeugen fest montiert werden. Der Einbau sollte jedoch von einem qualifizierten Fahrzeugtechniker vorgenommen werden. Das Ladegerät darf nicht kopfüber montiert werden,da die 7060 LED unter bestimmten Umständen aus dem Ladegerät fallen könnte. Bei der Montage des Ladegeräts muss sichergestellt werden, dass die Direktverkabelung über Zündung geschaltet wird. Der hohe Stromverbrauch dieses Ladegeräts könnte die Fahrzeugbatterie bei direktem Anschluss an die Batterie entladen.

## BATTERIESICHERHEIT

**BATTERIESICHERHEIT – DIESE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN MÜSSEN VOR DER VERWENDUNG ODER DEM LADEN DER BATTERIEN GELESEN WERDEN!**

**WARNUNG: BATTERIEN ORDNUNGSGEMÄSS VERWENDEN UND AUFBEWAHREN, UM VERLETZUNGEN ODER SCHÄDEN ZU VERMEIDEN**

### BATTERIEN KÖNNEN GEFÄHRLICH SEIN!

Die meisten Vorfälle mit Batterien entstehen durch falsche Handhabung der Batterien und insbesondere durch die Verwendung von beschädigten oder gefälschten Batterien. Lesen Sie bitte die nachstehenden Informationen, um ernste Verletzungen und/oder Schäden an Ihrem Eigentum zu vermeiden.

### Wiederaufladbare Batterien

- Ex-Schutz-Sicherheitszulassungen für explosionsgefährdete Bereiche sind nur für den Pelican Akku gültig, der mit der Ausrüstung geliefert wurde.
- Verwenden Sie als Ersatz-Akku nur den zugelassenen Pelican Akku für das Modell des Produkts, das Sie verwenden. Die Verwendung anderer Akkus kann die Leistung mindern, den Benutzer oder andere Personen schweren Verletzungen aussetzen und lässt die Sicherheitszulassung ungültig werden.
- Die Ausrüstung darf nur an nicht-explosionsgefährdeten Orten aufgeladen werden.
- Die Ausrüstung darf nur mit der mitgelieferten Ladestation von Pelican aufgeladen werden.
- Die Batterien müssen innerhalb der in der Tabelle angegebenen Temperaturbereiche aufgeladen und verwendet werden:

BATTERIETYP	LADETEMP.	BETRIEBSTEMP.
<b>Bleisäure</b>	-20°C bis 50°C (-4°F bis 122°F)	-20°C bis 50°C (-4°F bis 122°F)
<b>Ni-MH</b>	0°C bis 40°C (32°F bis 104°F)	-20°C bis 50°C (-4°F bis 122°F)
<b>Li-Ion und LiFePO4</b>	0°C bis 45°C (32°F bis 113°F)	-20°C bis 60°C (-4° F bis 140°F)

- Wiederaufladbare Alkaline-Batterien dürfen NICHT wieder aufgeladen werden, wenn sie sich noch in der Ausrüstung befinden. Das Aufladen von Alkaline-Batterien, während sie noch in der Ausrüstung sind, kann zu einer internen Gas- oder Wärmebildung und damit zum Entgasen, zu einer Explosion oder möglicherweise zu einem Brand führen, was wiederum zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.
- Eine Tiefentladung\* des Akkus kann zu einem Ausgasen potentiell gefährlicher Gase und Elektrolyte führen.
- Es wird empfohlen, die Batterien alle 3 Monate zu konditionieren\*. Anderenfalls verkürzt sich die Lebensdauer der Batterie. Wenn das Produkt über längere Zeit hinweg unbenutzt bleibt, verkürzt dies die Lebensdauer der Batterie. Wenn das Ladegerät vom Produkt getrennt wird, bevor „BEREIT“ angezeigt wird, führt das zu einer unzureichenden Aufladung.

\* Tiefentladung: Die Batterie wurde soweit entladen, dass irreparable Schäden aufgetreten sind. Siehe Batterie-Spezifikationen für die bestimmten Niveaus.

\* Eine Batterie konditionieren: Die Batterie vollständig aufladen und dann vom Ladegerät trennen. Das Licht brennen lassen, bis die Batterie vollständig entleert ist und die Taschenlampe von selbst ausgeht. Die Lampe wieder an das Ladegerät stecken und die Batterie vor der Verwendung vollständig aufladen. Diese Konditionierung der Batterie hilft, eine vollere Ladung für einen längeren Zeitraum zu erhalten.

### Warnung:

- Wenn das Ladegerät auch nach wiederholten Ladeversuchen keine volle Ladung anzeigt oder die Batterie einen deutlichen Leistungsabfall aufweist, ist ein Austausch der Batterie erforderlich.
- Verwenden Sie KEINE Ladegeräte, die für eine andere Batterietechnologie oder Ausrüstung oder ein anderes Modell ausgelegt sind. Anderenfalls kann das Produkt beschädigt werden und es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Sachschäden.
- Wiederaufladbare Ni-MH Akkus: Wiederaufladbare Ni-MH-Akkus dürfen nicht länger als drei Jahre oder 500 Lade-/Entladezyklen verwendet werden, je nachdem, was früher eintritt. Die Verwendung von wiederaufladbaren Ni-MH-Akkus länger als drei Jahre oder 500 Lade-/Entladezyklen reduziert die Leistung der Batterie und setzt den Benutzer schweren Verletzungen oder Sachschäden aus.
- Wiederaufladbare Li-Ionen- und LiFePO4-Akkus: Wiederaufladbare Li-Ionen- und LiFePO4-Akkus dürfen NICHT länger als fünf Jahre verwendet werden. Die Verwendung über einen Zeitraum von mehr als fünf Jahren reduziert die Leistung der Batterie und setzt den Benutzer schweren Verletzungen oder Sachschäden aus.

### Batterie-Recycling

Die Batterien sind IMMER ordnungsgemäß bei einem zugelassenen Recyclingcenter für Batterien zu entsorgen. Nichtbeachtung kann eine Straftat sein und zur Freisetzung schädlicher, giftiger Stoffe führen.

PELI LIMITED LIFETIME* GUARANTEE OF EXCELLENCE
Peli Products, S.L.U. ("Peli") guarantees its torches and headlamps for a lifetime* against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries. Peli will either repair or replace any defective product, at our sole option. All claims under this guarantee, of any nature, are barred if the product has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.
*Lifetime guarantee not applicable where prohibited by law.
For complete details, see: <a href="http://www.peli.com/peli-warranty">www.peli.com/peli-warranty</a>

### GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA\* DE PELI

Peli Products, S.L.U. («Peli») garantiza sus linternas y linternas frontales de por vida\* frente a roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la bombilla ni las pilas/batería. Peli reparará o sustituirá los productos defectuosos a su entera discreción. Si el producto presenta alteraciones, daños o modificaciones físicas de cualquier tipo, o bien se ha hecho un mal uso, un uso abusivo, o ha sido objeto de negligencias o accidentes, la garantía quedará anulada.

\* La garantía de por vida no es aplicable en los países cuya legislación no lo permita.

Más información en: [www.peli.com/peli-warranty](http://www.peli.com/peli-warranty)

### GARANTIE À VIE\* LIMITÉE DE PELI

Peli Products, S.L.U. (« Peli ») garantit à vie\* ses torches et ses torches frontales contre la casse ou les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ni les piles. Peli réparera ou remplacera tout produit défectueux, à sa seule discrétion. Toute demande de prise en charge sous cette garantie, de quelque nature qu'elle soit, sera refusée si le produit a été modifié, endommagé, s'il a subi des transformations physiques quelles qu'elles soient, s'il a été sujet à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident.

\*Garantie à vie non applicable là où elle est interdite par la loi.

Pour obtenir des informations complètes, consultez la page suivante : [www.peli.com/warranty](http://www.peli.com/warranty)

PELI BESCHRÄNKTE LEBENSLANGE* GARANTIE
Peli Products, S.L.U. („Peli“) gewährt für seine Taschenlampen und Stirnlampen eine lebenslange* Garantie in Bezug auf Bruch und Verarbeitungsmängel. Diese Garantie erstreckt sich weder auf die Lampe noch auf die Batterien. Peli wird in alleinigen Ermessen defekte Produkte reparieren oder wahlweise austauschen. Ansprüche jeglicher Art aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn das Produkt verändertert, beschädigt oder auf andere Art physikalisch verändert wurde oder Gegenstand von Missbrauch, Zweckentfremdung, Fahrlässigkeit oder eines Unfalls war.
*Die lebenslange Garantie gilt nicht, wenn sie gesetzlich verboten ist.
Die vollständigen Angaben finden Sie unter <a href="http://www.peli.com/peli-warranty">www.peli.com/peli-warranty</a>

### Mounting Template

Use template below to mount to wall or any flat surface, using #10 screws.

### Gabarit De Montage

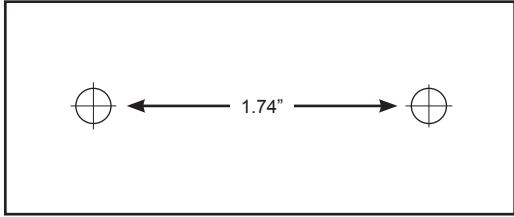
Utiliser le gabarit fourni ci-contre pour monter le produit sur un mur ou sur une surface plane quelconque en utilisant les vis n° 10.

### Plantilla De Montaje

Utiliza la plantilla de más abajo para montar el producto en una pared u otra superficie plana, con tornillos del nº 10.

### Montageschablone

Verwenden Sie untenstehende Schablone für die Wandmontage oder Montage auf einer flachen Unterlage mit #10-Schrauben.



# 7060 LED

Cat. # 7060

## EN

## OWNER'S MANUAL

**WARNING: BEFORE DISASSEMBLING ANY PART OF THE 7060 LED TORCH, ENSURE THAT THE TORCH HAS NOT BEEN OPERATING FOR FIVE (5) MINUTES. DURING OPERATION, THE LED MODULE CAN BECOME EXTREMELY HOT AND MAY CAUSE INJURY IF TOUCHED.**

### Torch Operation

The 7060 LED is a high performance torch for use by professionals. This torch comes equipped with a high output LED pre-focused lamp that emits a strong tight beam of white light. There is no need to focus the 7060 LED.

Your 7060 LED battery pack comes to you partially charged and needs to be fully charged prior to use.

To select a program, partially depress the button (momentary press, do not click) as indicated in the table below and hold until the 7060 LED flashes in acknowledgment.

The light will flash to let you know that a new program has successfully been selected. The number of flashes indicates the program number.

		Momentary Presses	Confirmation Flashes
<b>Program 1 (default)</b>	High > Strobe > Medium > Low	8	*
<b>Program 2</b>	High Only	10	**
<b>Program 3</b>	High > Medium > Low	12	***
<b>Program 4</b>	Low > Medium > High	14	****

To change the mode within a program, depress the button (momentary, do not click) once for each step in the program. Presses need to be within .5 second. Press the tail button to turn OFF.

#### Attach the Power Cord to the Charger Base

- Plug the right angle connector from the transformer into the back of the charger base.
- Push the cord into the channel to allow for flush surface mounting.
- Attach the power cord to the electrical supply.

**NOTE:** The charger LED will illuminate red when power is supplied.

### To Charge the 7060 LED:

The charger is capable of charging the battery pack in under 5 hours. The LED Charge Lights will indicate where the battery is in the charge cycle as follows:

Solid Red = 7060 Not Connected  
Flashing Red Light = 7060 Charging  
Solid Green Light = 7060 Fully Charged

There is no need to fully discharge the 7060 LED before charging the battery. Charging can occur whenever required and the 7060 LED can be left indefinitely in the charger housing without fear of over-charging.

**To Charge:**

- Turn off the flashlight.
- Attach (snap into place) the flashlight to the charger base ensuring that the charger base contacts line up with the flashlight contacts. The solid red LED will begin flashing to confirm connection and the start of the charging process.
- The flashing red LED will change to sold green once a complete charge has been achieved.

**NOTE:** There is no need to fully discharge the 7060 flashlight prior to charging. The torch can be left indefinitely in the charger without fear of over-charging.

### Battery Replacement

After approximately 500 charge/discharge cycles, the LI-ION battery stick will no longer hold a charge and must be replaced. The battery stick is available wherever Peli torches are sold or directly from Peli Products Customer Service.

**To replace the battery stick:**

- Unscrew the tail switch located at the rear of the 7060 LED.
- Remove the battery stick.
- Insert the new battery stick following the direction on the battery decal.
- Replace the tail switch and tighten it all the way down.

**NOTE:** Please act responsibly when disposing of the LI-ION Battery Stick. This part is recyclable and should not be disposed of in the municipal waste system. Please check with your local waste disposal authority for information.

### Battery Care

- Do **not** over discharge your torch in an attempt to reduce a "memory" condition. This practice is unnecessary as modern LI-ION batteries, when used in torches such as the 7060 LED, are highly unlikely to develop this condition. In addition, deep discharging of the batteries may cause the batteries to vent potentially dangerous gases and electrolytes.

### O-ring Maintenance

Check closely for cuts, scratches, or otherwise damaged O-ring or mating lens lip surface. Remove any dirt or foreign matter from O-ring sealing surfaces. Keep threads, O-ring groove and inside lip of lens lubricated with silicone grease. See Warranty information for replacement of O-ring.

### Charger Mounting

The 7060 LED Charger Base can be permanently mounted in most positions (except upside-down) in vehicles. Two mounting holes are provided to enable attachment using #10 screws. The right angle plug must be connected before the charger can be mounted.

### Vehicle Installation

The 7060 LED charger can be permanently installed in most vehicles and this operation should be performed by a professional auto technician. The charger should not be installed upside-down since certain conditions may cause the 7060 LED to be ejected from the charger. When installing the charger, ensure that the Direct Wiring Rig is connected to an ignition key-switched line. The high amperage draw of this charger may drain the vehicle's battery if connected directly to the battery.

## BATTERY SAFETY

**BATTERY SAFETY – YOU MUST READ THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USING OR CHARGING YOUR BATTERIES!**

**WARNING: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY OR DAMAGE**

### BATTERIES CAN BE DANGEROUS!

Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the use of damaged or counterfeit batteries. Please review the information below to avoid serious injury and/or damage to your property.

### Rechargeable Batteries

- Hazardous location safety approvals for explosive environments are only valid for the Pelican battery pack that is supplied with the equipment.
- For replacement battery packs only use the approved Pelican battery pack for the model of the product that you are using. The use of other battery packs will reduce performance, expose the user or others to serious injury, and will invalidate the safety approval.
- Equipment should only be charged in a non-hazardous location.
- Equipment should only be charged using the Pelican charger base that is supplied.
- Batteries should be charged and operated between the temperatures shown in the table:

BATTERY TYPE	CHARGING TEMP	OPERATING TEMP
<b>Lead Acid</b>	-20°C to 50°C (-4°F to 122°F)	-20°C to 50°C (-4°F to 122°F)
<b>Ni-MH</b>	0°C to 40°C (32°F to 104°F)	-20°C to 50°C (-4°F to 122°F)
<b>Li-Ion and LiFePO4</b>	0°C to 45°C (32°F to 113°F)	-20°C to 60°C (-4° F to 140°F)

- DO NOT charge rechargeable alkaline batteries while they are still in the equipment. Charging the alkaline batteries while they are still in the equipment can cause internal gas or heat generation resulting in venting, explosion or possibly fire which could cause serious injury or property damage.
- Deep discharge\* of the rechargeable battery may cause batteries to vent potentially dangerous gasses and electrolytes.
- It is advisable to condition\* batteries every 3 months. Failure to do so will decrease battery life. Leaving the product unused for long periods of time will decrease battery life. Withdrawal of the charger from the product prior to a ‘READY’ indication will result in an inadequate charge.

\* Deep Discharge: The battery has been allowed to discharge most of its capacity to a point beyond which irreparable damage has occurred. See battery specifications for the specific levels.

\* Condition a Battery: Charge your battery to the fullest and then disconnect from charger. Let your torch run until it completely drains the battery and turns itself off. Place the torch back onto its charger and completely recharge the battery before using it. This conditioning or “cycling” of the battery will help it retain a fuller charge for a longer period of time.

### WARNING:

- If the charger fails to indicate a full charge after repeated charging attempts, or the battery exhibits a marked reduction in performance, a battery replacement is required.
- DO NOT use chargers designed for a different battery technology or equipment, or model. Doing so may damage the product and expose the user to serious injury or property damage.
- Ni-MH Rechargeable Battery Packs: DO NOT use Ni-MH rechargeable battery packs for longer than three years or 500 charge/discharge cycles, whichever comes first. Using Ni-MH rechargeable battery packs for longer than three years or 500 charge/discharge cycles will reduce the performance of the battery and expose the user to serious injury or property damage.
- Li-Ion and LiFePO4 Rechargeable Battery Packs: DO NOT use Li-Ion and LiFePO4 rechargeable battery packs for longer than five years. Using for a period longer than five years will reduce the performance of the battery and expose the user to serious injury or property damage.

### Battery Recycling

ALWAYS dispose of batteries properly at an approved battery recycling center. Failure to do so can be a crime and can lead to the release of harmful toxic materials.

## ES

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

**ADVERTENCIA: ANTES DE DESMONTAR CUALQUIER PIEZA DE LA LINTERNA 7060 LED, ASEGÚRESE DE QUE ÉSTA NO SE HAYA USADO DURANTE POR LO MENOS CINCO (5) MINUTOS. DURANTE SU USO, EL MÓDULO LED PUEDE CALENTARSE MUCHO Y CAUSAR LESIONES POR CONTACTO.**

### Uso De La linterna

El modelo 7060 LED es una linterna de alto rendimiento para uso profesional. Viene equipada con una lámpara preenfocada LED de gran potencia que emite un intenso haz de luz blanca. No es necesario enfocar la linterna 7060 LED.

La batería de la linterna 7060 LED se entrega parcialmente cargada y debe cargarse por completo antes de su uso.

Para seleccionar un programa, presione parcialmente el botón (pulsación momentánea, no haga clic) como se indica en la tabla de abajo y manténgala presionada hasta que parpadee en 7060 el reconocimiento.

La luz parpadeará para indicar que el nuevo programa se ha seleccionado con éxito. El número de destellos se corresponde con el número del programa.

Programa 1 (opción estándar)	Alto > Estroboscópico > Medio > Bajo	8	*
Programa 2	Solo Alto	10	**
Programa 3	Alto > Medio > Bajo > Intermitente	12	***
Programa 4	Bajo > Medio > Alto	14	****

Para cambiar el modo en un programa, pulsar el botón (brevemente, sin que llegue a hacer clic) una vez por cada paso del programa. Las pulsaciones deben durar menos de medio segundo. Pulsar el botón trasero para apagar la linterna.

**Conexión del cable de alimentación a la base de cargador –**

- Acoplar el conector de ángulo recto que viene del transformadora la parte posterior de la base de cargador.
- Insertar el cable en el canal para permitir un montaje en superficie.
- Conectar el cable de alimentación a una toma eléctrica.

**NOTA:** El LED del cargador se iluminará en rojo cuando reciba alimentación.

### Para Cargar La Linterna 7060 LED:

El cargador puede cargar la batería en menos de 5 horas. Las luces de carga indican en qué ciclo de carga se encuentra la batería:

Luz roja fija = la linterna 7060 no está conectada
Luz roja parpadeante = la linterna 7060 está en proceso de carga
Luz verde fija = la linterna 7060 está completamente cargada

No es necesario que la batería de la linterna 7060 LED se haya descargado por completo antes de volver a cargarla. El proceso de carga puede realizarse siempre que sea necesario y la linterna 7060 LED puede dejarse de forma indefinida en el cargador sin miedo a que se sobrecargue.

**Para cargar la linterna:**

- Apagar la linterna.
- Acoplar (encajar) la linterna en la base de cargador, asegurándose de que los contactos de la base de cargador estén alineados con los contactos de la linterna. El LED rojo continuo empezará a parpadear para confirmar la conexión y el inicio del proceso de carga.
- El LED rojo parpadeante cambiará a verde continuo tras finalizar el proceso de carga.

**NOTA:** No es necesario descargar totalmente la linterna 7060 antes de efectuar la carga. La linterna puede dejarse indefinidamente en el cargador sin riesgo de que se produzca una sobrecarga.

### Cambio De La Batería

Al cabo de unos 500 ciclos de carga y descarga, la batería de ión litio dejará de uncionar correctamente y deberá cambiarse. Puede adquirir otra batería en cualquier establecimiento donde se vendan linternas Peli o directamente a través del Servicio de Atención al Cliente de Peli Products.

**Para sustituir la batería, haga lo siguiente:**

- Desenrosque el interruptor trasero de la linterna 7060 LED.
- Retire la batería.
- Introduzca la nueva batería en el sentido indicado.
- Vuelva a colocar el interruptor trasero y enrósquelo bien.

**NOTA:** Deseche la batería de ión litio de forma responsable, ya que es una pieza reciclable y no debe arrojarse a la basura. Si desea más información, consulte a las autoridades locales competentes.

### Cuidado De La Batería

- No es** preciso descargar totalmente la batería de la linterna para evitar el llamado "efecto memoria". Esta práctica resulta innecesaria, ya que es muy poco probable que las baterías de ión litio modernas desarrollen dicho efecto cuando se usan en linternas como la 7060 LED. Además, si la batería se descarga demasiado puede que emita gases y electrolitos potencialmente peligrosos.

### Mantenimiento Del Anillo De Sellado

Compruebe que el anillo de sellado y la superficie de contacto de la lente no presenten cortes, arañazos u otros daños. Elimine cualquier partícula de polvo o suciedad de la superficie de los anillos de sellado. Mantenga lubricadas las roscas, la ranura del anillo de sellado y la parte interior de la lente con grasa de silicona. Lea la información de la garantía sobre la sustitución del anillo de sellado.

### Instalación Del Cargador

La base de cargador de la linterna 7060 LED puede instalarse de forma permanente en un vehículo en casi todas las posiciones (excepto en posición invertida). La base dispone de dos orificios para poder fijarla fácilmente con tornillos del número 10. El conector en ángulo recto debe conectarse antes de instalar el cargador.

### Instalación En V Ehículos

El cargador de la linterna 7060 LED puede instalarse de forma permanente en la mayoría de los vehículos. Esta operación debe llevarla a cabo un mecánico profesional. El cargador no debe instalarse en posición invertida, ya que la linterna 7060 LED podría salirse del cargador. Al instalar el cargador, asegúrese de que el kit de conexión directa esté conectado a una línea conmutada con la llave de contacto, ya que el elevado amperaje que utiliza el cargador podría agotar la batería del vehículo si se conecta directamente a la misma.

## INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA LAS PILAS/BATERÍAS

**SEGURIDAD DE LAS PILAS/BATERÍAS: LEE ATENTAMENTE ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES ANTES DE USAR O CARGAR LAS PILAS O BATERÍAS.**

**ADVERTENCIA: MANIPULAR Y GUARDAR LAS PILAS/BATERÍAS CON PRECAUCIÓN PARA EVITAR DAÑOS O LESIONES.**

**LAS PILAS Y BATERÍAS PUEDEN RESULTAR PELIGROSAS.**

La mayoría de los problemas relacionados con las baterías surgen al utilizarlas incorrectamente y, sobre todo, al emplear pilas o baterías falsificadas o en mal estado. Consulta la información siguiente para evitar daños personales o en el producto.

### Baterías Recargables

- Los certificados de seguridad en zonas peligrosas para entornos con riesgo de explosión solo son válidos para las baterías Pelican que se suministran con el equipo.
- Para cambiar los paquetes de baterías, utilizar únicamente las baterías Pelican homologadas para el modelo de producto correspondiente. El uso de cualquier otro tipo de baterías puede afectar al rendimiento del producto, exponer al usuario a lesiones graves y anular el certificado de seguridad.
- No recargar el equipo en zonas peligrosas.
- Cargar el equipo utilizando la base del cargador Pelican que se suministra.

- Las baterías deben cargarse y utilizarse respetando el rango de temperaturas que se indica en la tabla:

TIPO DE BATERÍA/PILA	TEMPERATUREA DE CARGA	TEMPERATUREA DE FUNCIONAMIENTO
<b>Plomo-ácido</b>	−20°C a 50°C (−4°F a 122°F)	−20°C a 50°C (−4°F a 122°F)
<b>Ni-MH</b>	0°C a 40°C (32°F a 104°F)	−20°C a 50°C (−4°F a 122°F)
<b>Ion-Litio y LiFePO4</b>	0°C a 45°C (32°F a 113°F)	−20°C a 60°C (−4° F a 140°F)

- NO cargar las pilas alcalinas recargables mientras aún estén en el equipo. Cargar las pilas alcalinas mientras están en el equipo podría generar gas o calor, lo que podría provocar una fuga, una explosión o incluso un incendio, y causar graves lesiones personales o daños en el producto.
- Si las baterías recargables se descargan en exceso,\* se pueden originar fugas de gases y electrolitos peligrosos.
- Se recomienda realizar un mantenimiento\* de las baterías cada 3 meses. En caso de no hacerse, la vida útil de la batería disminuirá. No utilizar el producto durante largos periodos de tiempo hará que disminuya la vida útil de la batería. Retirar el cargador del producto antes de que aparezca la indicación 'READY' (LISTO) resultará en una carga inadecuada.

\* Descarga excesiva: La batería se ha descargado hasta tal punto que se ha producido un daño irreparable. Consulta las especificaciones de la batería para conocer los niveles concretos.

\* Mantenimiento de una batería: Carga la batería al máximo y luego desconéctala del cargador. Deja la linterna encendida hasta que se agote por completo la batería y se apague sola. Vuelve a colocar la linterna en el cargador y recarga completamente la batería antes de usarla. Este mantenimiento o "ciclo" de la batería ayudará a mantener una carga más completa durante un periodo de tiempo más largo.

### ADVERTENCIA:

- Si el cargador no indica una carga completa después de repetidos intentos de carga, o la batería muestra una marcada reducción del rendimiento, es necesario sustituir la batería.
- NO utilizar cargadores diseñados para una tecnología de batería, equipo o modelo diferentes. Hacerlo podría dañar el producto y exponer al usuario a lesiones graves o producir daños materiales.
- Baterías recargables de Ni-MH: NO usar baterías recargables de Ni-MH durante más de tres (3) años o 500 ciclos de carga/descarga, lo que ocurra primero. Usar las baterías recargables de Ni-MH durante más de tres (3) años o 500 ciclos de carga/ descarga hará que disminuya el rendimiento de la batería y podrá exponer al usuario a lesiones graves o producir daños materiales.
- Baterías recargables de ion-litio y LiFePO4: NO usar baterías recargables de ion-litio y LiFePO4 durante más de cinco años. Usarlas durante más de cinco años hará que disminuya el rendimiento de la batería y podrá exponer al usuario a lesiones graves o producir daños materiales.

### Reciclaje De Pilas Y Baterías

Al final de su vida útil, las pilas y las baterías se deben depositar SIEMPRE en un centro de reciclaje homologado. No hacerlo puede comportar un delito y provocar la liberación de materiales tóxicos nocivos.

## FR

## MANUEL D’INSTRUCTIONS

**AVERTISSEMENT : AVANT DE DÉMONTNER UNE PARTIE, QUELLE QU’ELLE SOIT, DE LA TORCHE LED 7060, ASSUREZ-VOUS QU’ELLE N’AIT PAS FONCTIONNÉ DEPUIS CINQ (5) MINUTES. LORS DU FONCTIONNEMENT, LE MODULE LED PEUT DEVENIR TRÈS CHAUD ET PEUT PROVOQUER DES BLESSURES EN CAS DE CONTACT.**

### Fonctionnement De La Torche

La LED 7060 est une torche haute performance destinées aux professionnels. Cette torche est équipée d'une ampoule LED pré centrée à émission élevée qui émet un puissant faisceau concentré de lumière blanche. La mise au point de la LED 7060 n'est pas nécessaire.

Les piles qui sont livrées avec votre 7060 sont partiellement préchargées et devront être rechargées pendant 24 heures au moins avant de l'utiliser.

Pour choisir un programme, appuyez partiellement le bouton à plusieurs reprises avec .5 secondes de séparation (appuyez un instant, ne cliquez pas) comme indiqué dans le tableau suivant et CONTINUEZ jusqu'à ce que le 7060 clignote en reconnaissance.

La lumière clignotera pour vous notifier que le nouveau programme a été choisi correctement. Le numéro de clignotements de confirmation indique le programme. Maintenant réglez.

		Pressions Brèves	Clignotements De Confirmation
<b>Programme 1 (par défaut)</b>	Élevé > Stroboscope > Moyen > Faible	8	*
<b>Programme 2</b>	Élevé uniquement	10	**
<b>Programme 3</b>	Élevé > Moyen > Faible > Stroboscope	12	***
<b>Programme 4</b>	Faible > Moyen > Élevé	14	****

Pour changer de mode depuis un programme, il faut appuyer partiellement sur le bouton (en appuyant brièvement, sans l'enfoncer) : une fois pour chaque niveau du programme. Les pressions doivent être espacées d'une demi-seconde au maximum. Enfoncez complètement le bouton pour éteindre la lampe-torche. Enfoncez complètement afin de procéder au verrouillage du mode sélectionné. Appuyez sur le bouton de queue pour éteindre.

**Pour fixer le cordon d'alimentation à la base du chargeur –**

- Insérez le connecteur à angle droit du transformateur à l'arrière de la base du chargeur.
- Poussez le cordon dans le canal pour permettre un montage à plat.
- Reliez le cordon d'alimentation à l'alimentation électrique générale.

**REMARQUE :** La LED du chargeur sera rouge lorsque celui-ci est alimenté.

### Charger La LED 7060 :

Le chargeur est capable de charger le bloc-batteries en moins de 5 heures. La LED indique la progression du cycle de chargement comme suit :

Rouge fixe = 7060 Non connecté
Rouge clignotant = 7060 En cours de chargement
Vert fixe = 7060 Entièrement chargée

Il n'est pas nécessaire de laisser la LED 7060 se décharger entièrement avant de charger la batterie. Le chargement peut se faire lorsque cela est nécessaire et la LED 7060 peut rester indéfiniment dans le chargeur sans crainte d'un chargement excessif.

**Pour recharger la torche :**

- Éteindre la torche.
- Fixez (encliquetez) la torche à la base du chargeur en veillant à ce que les bornes de la base du chargeur soient alignées avec celles de la torche. La LED rouge fixe commencera à clignoter pour confirmer la bonne connexion et le début de la charge.
- La LED rouge intermittente deviendra verte et fixe une fois la charge complète.

**REMARQUE :** Nul besoin de totalement décharger la torche 7060 avant de la recharger. La torche peut rester indéfiniment connectée au chargeur sans crainte de surcharge.

### Remplacement De La Batterie

Après environ 500 cycles de chargement/déchargement, la batterie LI-ION ne tient plus la charge et doit être remplacée. La batterie est disponible dans tous les endroits où sont vendues les torches Peli ou directement auprès du service clients de Peli Products.

**Pour remplacer la batterie :**

- Dévissez l'interrupteur d'allumage situé à l'arrière de la LED 7060.
- Retirez la batterie.
- Insérez la nouvelle batterie en suivant le sens indiqué.
- Remplacez l'interrupteur d'allumage & insérez-le entièrement.

**REMARQUE :** Ayez une attitude responsable lorsque vous jetez la batterie LI-ION. Cette partie est recyclable et ne doit pas être jetée avec les déchets ordinaires. Veuillez consulter les autorités compétentes pour plus d'informations.

### Précautions Avec La Batterie

- Ne déchargez pas trop votre torche pour essayer de réduire un état de "mémoire" Cette pratique n'est pas nécessaire étant donné que les batteries LI-ION modernes, lorsqu'elles sont utilisées avec des torches telles que la LED 7060, ont peu de risques de présenter cet état. De plus, une décharge profonde des batteries risque de provoquer une libération de gaz et électrolytes potentiellement dangereux.

### Maintenance Du Joint Torique

Vérifiez attentivement l'absence de coupures, égratignures ou autres dommages sur le joint torique ou la surface de contact de la lentille. Enlevez la poussière ou toute matière étrangère présente sur les surfaces d'étanchéité du joint torique. Il est important que les filetages, la rainure du joint torique et l'intérieur de la lentille soient lubrifiés avec de la graisse de silicone. Reportez-vous aux informations relatives à la garantie pour le remplacement du joint torique.

### Installation Du Chargeur

La base du chargeur de la LED 7060 peut être installé de façon permanente dans la plupart des positions (excepté à l'envers) dans les véhicules. Deux trous de montage permettent la fixation à l'aide de vis #10. La prise à angle droit doit être branchée avant l'installation du chargeur.

### Installation Dans Un Véhicule

Le chargeur de la LED 7060 peut être installé dans la plupart des véhicules de manière permanente. Cette installation doit être effectuée par un technicien auto professionnel. Le chargeur ne doit pas être installé à l'envers étant donné que dans certains cas la LED 7060 peut être éjectée du chargeur. Lors de l'installation du char-geur, assurez-vous que le dispositif de câblage direct est branché à une ligne d'allumage à clé. Le débit en ampères élevé de ce char-geur risque de vider la batterie du véhicule s'il est branché directement sur la batterie.

## SÉCURITÉ DES PILES/BATTERIES

**SÉCURITÉ DES PILES/BATTERIES – VOUS DEVEZ LIRE CES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS AVANT D’UTILISER OU DE CHARGER VOS PILES/BATTERIES !**

**AVERTISSEMENT : MANIPULEZ ET RANGEZ CORRECTEMENT LES PILES/ BATTERIES POUR ÉVITER TOUTE LÉSION CORPORELLE OU TOUT DOMMAGE MATÉRIEL**

**LES PILES/BATTERIES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES !**

La plupart des problèmes liés aux piles/batteries sont dus à une mauvaise manipulation de ces derniers, notamment à l'utilisation de piles/batteries endommagées ou contrefaites. Lisez attentivement les informations ci-dessous pour éviter tout risque de lésion corporelle grave et/ou de dommage matériel grave de vos produits.

### Piles Rechargeables

- Les agréments de sécurité de sites dangereux pour les environnements explosifs sont valables uniquement pour le bloc-pile Pelican fourni avec l'équipement.
- Pour remplacer le bloc-pile, utilisez uniquement un bloc-pile Pelican homologué pour le modèle de produit utilisé. L'utilisation d'autres blocs-piles réduira les performances, exposera l'utilisateur ou d'autres personnes à de graves lésions corporelles et annulera l'agrément de sécurité.
- L'équipement doit être rechargé uniquement dans un endroit non dangereux.
- L'équipement doit être rechargé uniquement à l'aide de la base-chargeur Pelican fournie.
- Les batteries ne doivent être rechargées et ne doivent fonctionner que dans les plages de températures indiquées dans le tableau:

TYPE DE PILE	TEMPÉRATURE DE CHARGE	TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT
<b>Plomb-acide</b>	−20°C à 50°C (−4°F à 122°F)	−20°C à 50°C (−4°F à 122°F)
<b>Ni-MH</b>	0°C à 40°C (32°F à 104°F)	−20°C à 50°C (−4°F à 122°F)
<b>Li-Ion et LiFePO4</b>	0°C à 45°C (32°F à 113°F)	−20°C à 60°C (−4° F à 140°F)

- Ne chargez PAS des piles alcalines rechargeables alors qu'elles se trouvent encore dans l'équipement. Sinon, cela peut dégager du gaz ou de la chaleur interne et provoquer un dégazage, une explosion, voire un incendie pouvant causer de graves lésions corporelles ou dommages matériels.
- Un déchargement important\* des piles rechargeables peut provoquer un dégazage potentiellement dangereux et une fuite de l'électrolyte.

- Il est conseillé de conditionner\* les piles tous les 3 mois. Le fait de ne pas le faire réduira la durée de vie des piles. Laisser le produit inutilisé pendant de longues périodes réduira la durée de vie des piles. Le retrait du chargeur du produit avant l'indication « PRÊT » entraînera une charge inadéquate.

\* Déchargement important : La quasi-totalité de la capacité de la pile a été déchargée à un point entraînant des dommages irréparables. Pour connaître les niveaux spécifiques, reportez-vous aux spécifications de la pile.

\* Conditionnement d'une pile : Chargez entièrement votre pile, puis débranchez-la du chargeur. Laissez votre torche fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne après l'épuisement complet de la pile. Placez de nouveau la torche sur son chargeur et rechargez entièrement la pile avant de l'utiliser. Ce « conditionnement » ou ce « cyclage » de la pile lui permettra de conserver une charge plus complète pendant plus longtemps.

### Avertissement :

- Si le chargeur n'indique pas une charge complète après plusieurs tentatives de charge, ou si vous constatez une réduction considérable des performances des piles, remplacez les piles
- N'utilisez PAS de chargeurs conçus pour une technologie de piles, un équipement ou un modèle différent(e). Le faire risquerait d'endommager le produit et d'exposer l'utilisateur à de graves lésions corporelles ou dommages matériels.
- Blocs-piles rechargeables Ni-Mh : N'utilisez PAS de blocs-piles rechargeables Ni-MH pendant plus de trois ans ou 500 cycles de charge/décharge, selon la première occurrence. L'utilisation de blocs-piles rechargeables Ni-MH pendant plus de trois ans ou 500 cycles de charge/décharge réduira les performances des piles et exposera l'utilisateur à de graves lésions corporelles ou dommages matériels.
- Blocs-piles rechargeables Li-ion et LiFePO4 : N'utilisez PAS des blocs-piles rechargeables Li-ion et LiFePO4 pendant plus de cinq ans. Leur utilisation pendant plus de cinq ans réduira les performances des piles et exposera l'utilisateur à de graves lésions corporelles ou dommages matériels.

### Recyclage Des Piles/Batteries

Mettez TOUJOURS correctement les piles/batteries au rebut dans un centre de recyclage de piles/batteries. Sinon, vous risquez de commettre un crime et cela risque de dégager des substances toxiques dangereuses.

## DE

## BETRIEBSANLEITUNG

**ACHTUNG: STELLEN SIE SICHER, DASS DIE TASCHENLAMPE WÄHREND FÜNF (5) MINUTEN NICHT IN BETRIEB WAR, BEVOR SIE DIE 7060 LED TASCHENLAMPE ÖFFNEN. WÄHREND DEM BETRIEB KANN DAS LED-MODUL EXTREM HEISS WERDEN. BERÜHRUNGEN KÖNNEN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.**

### Betrieb der Taschenlampe

Die 7060 LED ist eine Taschenlampe mit längerer Brenndauer für professionelle Einsätze. Diese Taschenlampe ist mit einer vorfokussierten LED-Lampe mit hoher Lichtausbeute ausgerüstet, die einen starken, dicht gebündelten Strahl weißen Lichts erzeugt. Die 7060 LED muss nicht fokussiert werden

Der Akku für das Modell 7060 wird nicht vollständig geladen geliefert und muss vor Gebrauch mindestens 24 Stunden aufgeladen werden.

Um ein Programm zu wählen, drücken Sie die Taste wiederholt in Abständen von 5 Sekunden (kurz leicht drücken, nicht klicken) wie in der nachstehenden Tabelle angegeben und halten Sie die Taste gedrückt bis die 7060 mit einem Blinklinken bestätigt, dass das neue Programm erfolgreich gewählt wurde. Die Anzahl der Blinksignale gibt die Nummer des gewählten Programms an. Nun einstellen.

		Pressions Brèves	Clignotements De Confirmation
<b>Programm 1 (Voreinstellung)</b>	Hoch > Strobo > Mittel > Niedrig	8	*
<b>Programm 2</b>	Nur Hoch	10	**
<b>Programm 3</b>	Hoch > Mittel > Niedrig	12	***
<b>Programm 4</b>	Niedrig > Mittel > Hoch	14	****

Um den Modus eines Programms zu ändern, drücken Sie pro Programmstufe einmal kurz auf die Taste (höchstens 5 Sekunden). Drücken Sie die Taste ganz hinunter, um die Taschenlampe in jeglichem aktivierten Modus auf OFF zu stellen. Drücken Sie ganz hinunter, um den gewählten Modus zu sichern.

**Netzabel an die Ladestation anschließen –**

- Den Winkelstecker des Trafos an die Rückseite der Ladestation anschließen.
- Das Kabel für eine bündige Oberflächenmontage in den Kabelkanal einlegen.
- Netzabel an das Versorgungsnetz anschließen.

**HINWEIS:** Die Lade-LED leuchtet bei Anschluss an die Netzspannung rot auf.

### Um Die 7060 LED Aufzuladen:

Mit dem Ladegerät kann der Batteriepack in weniger als 5 Stunden aufgeladen werden. Die LED-Ladekontrollleuchte zeigt den Ladezustand der Batterie wie folgt an:


Rotes Dauerlicht = 7060 nicht angeschlossen
Blinkendes rotes Licht = 7060 wird aufgeladen
Grünes Dauerlicht = 7060 vollständig aufgeladen

Die 7060 LED muss vor dem Aufladen der Batterien nicht vollständig entladen sein. Die 7060 LED kann nach Bedarf jederzeit aufgeladen werden und für unbeschränkte Zeit im Ladegerät verbleiben. Die Gefahr einer Überladung besteht nicht.

**Aufladen:**

- Zum Aufladen die Taschenlampe ausschalten.
- Die Taschenlampe bis zum Einrasten in die Ladestation einsetzen. Dabei einen sicheren Kontakt der Ladestation- und Taschenlampenkontakte sicherstellen. Bei einem ordnungsgemäßem Kontakt und Start des Ladevorgangs wechselt das rote Dauerlicht in ein rotes Blinklicht.
- Nach abgeschlossenem Ladevorgang wechselt das rote Blinklicht in ein grünes Dauerlicht.

**HINWEIS:** Eine vollständige Entladung des Taschenlampenmodells 7060 ist vor dem Aufladen nicht notwendig. Die Taschenlampe kann unbegrenzt lange im Ladegerät verbleiben, ohne dass ein Überladen befürchtet werden muss.

PART #	REV	ECR #	RELEASE DATE	DATE	VERSION		
7063-311-503	B	5-34014	AP 21	2-18-2021	3		
BLACK	SIDES	PAPER THICKNESS	FLAT SIZE	NUMBER OF FOLDS	FOLDED SIZE		
	2 Sided		13”h x 17”w	3	6.5”h x 4.25”w		
DESIGNER	CREATIVE MANAGER	MARKETING COPY	TECHNICAL COPY	PRODUCT MANAGER			
Tyler Bennett	Hank Chacon	Elissa Teitelman	Jon French	Justin Nishiki			
3-31-2021	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2-22-2021	<input checked="" type="checkbox"/>	2-23-2021	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>